



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



14737/1/12 REV 1
(OR. en)

PRESSE 418
PR CO 52

TISKOVÁ ZPRÁVA

3190. zasedání Rady

Konkurenceschopnost (vnitřní trh, průmysl, výzkum a vesmír)

Lucemburk 10. a 11. října 2012

Předsedající **Stavros MALAS**
kyperský ministr zdravotnictví (pověřený výzkumným
portfoliem)
Neoklis SYLIKOTIS
kyperský ministr obchodu, průmyslu a cestovního ruchu

T I S K

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSEL Tel.: +32 (0)2 281 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14737/1/12 REV 1

1
CS

Hlavní výsledky zasedání Rady

Rada dosáhla dohody o hlavních prvcích **pravidel pro účast** na projektech financovaných v rámci programu „**Horizont 2020**“, příštího rámcového programu pro výzkum a inovace na období 2014–2020. Rovněž dosáhla dohody, pokud jde o opatření k začlenění **Evropského inovačního a technologického institutu** do programu Horizont 2020.

Rada vedla politickou rozpravu o dalších krocích vedoucích k dokončení a realizaci **Evropského výzkumného prostoru**.

Rada vedla rozpravu zaměřenou na posílení evropské průmyslové politiky a její přínos k růstu a hospodářskému oživení. Rovněž se zabývali zvláštními opatřeními na podporu **odvětví stavebnictví a kulturních a tvůrčích odvětví**. Dále přijala závěry o **klíčových základních technologiích**, které mají zvláštní význam pro inovační schopnost a konkurenceschopnost průmyslu, mimo jiné v takových oblastech, jako jsou nanotechnologie, biotechnologie a pokročilé materiály. V závěrech byl také vyjádřen souhlas se zahájením **evropského inovačního partnerství pro suroviny**.

Rada se zavázala ke zvýšení úsilí s cílem urychlit proces přijetí dvanácti opatření, jež jsou součástí „**Aktu o jednotném trhu I**“, balíčku opatření pro růst, konkurenceschopnost a sociální pokrok.

V oblasti ochrany spotřebitele Rada schválila **evropský program pro spotřebitele** pro nadcházející léta.

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	5
 PROJEDNÁVANÉ BODY	
Horizont 2020: program pro výzkum a inovace na období 2014–2020	8
– <i>Pravidla pro účast na projektech financovaných v rámci programu Horizont 2020</i>	8
– <i>Evropský inovační a technologický institut</i>	9
Evropský výzkumný prostor	10
Průmyslová politika a její přínos k růstu a hospodářskému oživení	12
– <i>Aktualizace stěžejní iniciativy průmyslové politiky</i>	12
– <i>Stavebnictví</i>	13
– <i>Kulturní a tvůrčí odvětví</i>	13
– <i>Klíčové základní technologie / Inovační partnerství pro suroviny</i>	14
Akt o jednotném trhu	14
Evropský program pro spotřebitele	15
Jiné záležitosti	16
– Výzkumné infrastruktury	16
– Evropský ocelářský průmysl	16
– Evropské fórum cestovního ruchu (Nikósie, 25. a 26. října 2012)	16
– Státní podpora pro filmový průmysl	17
– Pracovní postupy Rady pro konkurenceschopnost	17

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY*VÝZKUM*

- Alžírsko - Brazílie – dohody o vědeckotechnické spolupráci..... 18

PRÁVO OBCHODNÍCH SPOLEČNOSTÍ

- Směrnice o koordinaci ochranných opatření – aktualizované znění 18

ENERGETIKA

- Energetické společenství – 10. zasedání Rady ministrů 18

ÚČASTNÍCI

Belgie:

Johan VANDE LANOTTE

Jean-Claude MARCOURT

Ingrid LIETENOVÁ

místopředseda vlády, ministr hospodářství a ministr pro ochranu spotřebitele a otázky Severního moře
místopředseda vlády a ministr pro hospodářství, malé a střední podniky, zahraniční obchod a nové technologie
místopředsedkyně vlámské vlády a vlámská ministryně pro inovace, veřejné investice, sdělovací prostředky a boj proti chudobě

Bulharsko:

Sergej IGNATOV

Petia VASSILEVA

ministr školství, mládeže a vědy
náměstkyně stálého zástupce

Česká republika:

Michal ZAORÁLEK

Milan HOVORKA

náměstek ministra školství, mládeže a tělovýchovy
náměstek ministra průmyslu a obchodu

Dánsko:

Uffe TOUDAL PEDERSEN

Jonas BERING LIISBERG

stálý tajemník, ministerstvo vědy, inovací a vysokého školství
náměstek stálého zástupce

Německo:

Georg SCHÜTTE

Stefan KAPFERER

státní tajemník, spolkové ministerstvo školství a výzkumu
státní tajemník, spolkové ministerstvo hospodářství a technologie

Estonsko:

Jaak AAVIKSOO

Clyde KULL

ministr školství a vědy
náměstek stálého zástupce

Irsko:

Seán SHERLOCK

Richard BRUTON

náměstek pro výzkum a inovace (ministerstvo zaměstnanosti, podnikání a inovací a ministerstvo školství a kvalifikací)
ministr zaměstnanosti, podnikání a inovací

Řecko:

Vasilis MAGLARIS

Spyridon EFSTATHOPOULOS

generální tajemník pro výzkum a technologie, ministerstvo školství, náboženských záležitostí, kultury a sportu
státní tajemník, ministerstvo rozvoje, konkurenceschopnosti, infrastruktury, dopravy a sítí

Španělsko:

Carmen VELOVÁ OLMOVÁ

Luis VALERO

José Pascual MARCO MARTÍNEZ

státní tajemnice pro výzkum, rozvoj a inovace
státní tajemník, ministerstvo průmyslu, energetiky a cestovního ruchu
náměstek stálého zástupce

Francie:

Arnaud MONTEBOURG

Alexis DUTERTRE

ministr pro hospodářskou obnovu
náměstek stálého zástupce

Itálie:

Enzo MOAVERO MILANESI

Massimo VARI

Marco PERONACI

ministr odpovědný za evropské záležitosti
státní tajemník pro hospodářský rozvoj
náměstek stálého zástupce

Kypr:

Neoklis SYLIKOTIS

Stavros MALAS

ministr obchodu, průmyslu a cestovního ruchu
ministr zdravotnictví

Lotyšsko:

Roberts KĪLIS

Lauma SĪKA

Juris PŪCE

ministr školství a vědy
řídící státní tajemnice, ministerstvo školství a vědy
státní tajemník, ministerstvo hospodářství

Litva:

Nerija PUTINAITĖ
Giedrius KADZIAUSKAS

náměstkyně ministra školství a vědy
náměstek ministra hospodářství

Lucembursko:

Etienne SCHNEIDER
Michèle EISENBARTHOVÁ

ministr hospodářství a zahraničního obchodu
náměstkyně stálého zástupce

Maďarsko:

Zoltán CSÉFALVAY
Olivér VÁRHELYI

státní tajemník, ministerstvo národního hospodářství
náměstek stálého zástupce

Malta:

Jason AZZOPARDI

Patrick MIFSUD

ministr pro spravedlivou hospodářskou soutěž, malé
podniky a spotřebitele
náměstek stálého zástupce

Nizozemsko:

Halbe ZIJLSTRA
Derk OLDENBURG

státní tajemník pro školství, kulturu a vědu
náměstek stálého zástupce

Rakousko:

Karlheinz TÖCHTERLE
Harald GÜNTHER

spolkový ministr pro vědu a výzkum
náměstek stálého zástupce

Polsko:

Jacek GULIŃSKI
Andrzej DYCHA
Karolina OZTRZYNIIEWSKA

státní podtajemník, ministerstvo vědy a vysokého školství
státní podtajemník, ministerstvo hospodářství
náměstkyně stálého zástupce

Portugalsko:

Maria Leonor PARREIROVÁ
Carlos OLIVEIRA

státní tajemnice pro vědu
státní tajemník pro podnikání, konkurenceschopnost
a inovace

Rumunsko:

Nicolae ROTILEANU

Tudor PRISECARU

státní tajemník, ministerstvo hospodářství, obchodu
a podnikání
státní tajemník, národní úřad pro vědecký výzkum

Slovinsko:

Žiga TURK
Uroš VAJGL

ministr školství, vědy a sportu
náměstek stálého zástupce

Slovensko:

Štefan CHUBODA

Pavol PAVLIS

státní tajemník, ministerstvo školství, vědy, výzkumu
a sportu
státní tajemník, ministerstvo hospodářství

Finsko:

Jouni HAKALA

Marja RISLAKKIOVÁ

státní tajemník, ministerstvo pro zaměstnanost
a hospodářství
náměstkyně stálého zástupce

Švédsko:

Jan BJÖRKLUND
Ewa BJÖRLINGOVÁ
Marita LJUNGOVÁ

místopředseda vlády, ministr školství
ministřyně obchodu
státní tajemnice ministřyně pro informační technologie
a regionální záležitosti

Spojené království:

David WILLETS

Shan MORGANOVÁ

náměstek ministra pro obchod, inovace a kvalifikace
(náměstek pro vysoké školy a vědu)
náměstkyně stálého zástupce

Komise

Neelie KROESOVÁ
Antonio TAJANI
Máire GEOGHEGAN-QUINNOVÁ
Michel BARNIER
John DALLI

místopředsedkyně Komise
místopředseda Komise
členka Komise
člen Komise
člen Komise

PROJEDNÁVANÉ BODY

Horizont 2020: program pro výzkum a inovace na období 2014–2020

– Pravidla pro účast na projektech financovaných v rámci programu Horizont 2020

Rada dosáhla dohody o částečném obecném přístupu¹ k návrhu nařízení, kterým se stanoví pravidla a podmínky účasti na výzkumných projektech financovaných v rámci programu Horizont 2020 ([14846/12](#)). Účastníky mohou být výzkumné asociace, vysoké školy, podniky, průmyslová konsorcia a další.

Návrh nařízení rovněž stanoví pravidla, kterými se řídí využívání, šíření a ochrana výsledků výzkumných projektů.

Tato dohoda připravuje cestu pro zahájení jednání s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody v prvním čtení.

Ministři v rámci veřejné rozpravy jednali na základě návrhu předsednictví o nevyřešených otázkách, například o tom, jak nejlépe dosáhnout nejvyšší míry zjednodušení, z něhož by těžily zejména zúčastněné organizace; o modelu financování, jenž má být použit pro náhradu nákladů na výzkumné činnosti, a o možnosti rozšíření účasti tím, že se zvýší atraktivita kariéry výzkumných pracovníků v EU.

Podle dohody by se na všechny činnosti v rámci výzkumného projektu a na všechny účastníky vztahoval zjednodušený systém spočívající v tom, že v každém výzkumném projektu se použije jednotná sazba náhrad způsobilých nákladů. Náhrada by dosáhla maximálně 100 % celkových způsobilých nákladů, přičemž u akcí určených ke komerčnímu využití a akcí na spolufinancování programů by byla omezena na maximální strop 70 %. Pro pokrytí nepřímých nákladů bude náhradu představovat paušální sazba ve výši 25 % celkových způsobilých nákladů. Do dohody byl začleněn režim „bonus +“, tj. způsobilé osobní náklady mohou zahrnovat doplňkové platby pro zaměstnance až do výše 8 000 EUR na osobu a rok.

¹ Částečný obecný přístup je dohodou o zásadních prvcích právního aktu, než je k dispozici stanovisko Evropského parlamentu a než proběhnou příslušné diskuze o víceletém rozpočtu EU.

Některé z těchto otázek byly také předmětem neformálního přípravného zasedání konaného dne 20. července, na němž se ministři pro výzkum dohodli, že pro přilákání nejlepších výzkumných pracovníků a inovátorů je zapotřebí významného zjednodušení pravidel pro účast a šíření výsledků v rámci programu Horizont 2020¹.

Jakmile bude tento soubor společných pravidel schválen, bude platit i pro účast na projektech řízených Evropským inovačním a technologickým institutem (EIT).

– Evropský inovační a technologický institut

Rada dosáhla dohody o částečném obecném přístupu k návrhu nařízení, kterým se mění pravidla předpisy ohledně Evropského inovačního a technologického institutu (EIT) ([14851/12](#)).

Tato dohoda připravuje cestu k zahájení jednání s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody v prvním čtení.

Návrh nařízení umožní EIT stát se nedílnou součástí programu Horizont 2020.

EIT, zřízený v březnu roku 2008, bude nadále posilovat inovační kapacity EU a jejích členských států a přispívat k obecnému cíli programu Horizont 2020, zejména začleněním znalostního trojúhelníku vysokoškolského vzdělávání, výzkumu a inovací. Toto začlenění se odehrává především prostřednictvím znalostních a inovačních společenství, která v dlouhodobém horizontu spojují organizace s cílem najít odpovědi na hlavní společenské výzvy.

EIT by v rámci programu Horizont 2020 obdržel na období let 2014 až 2020 finanční příspěvek ve výši 3,1 miliardy EUR.

Ve dnech 8. a 9. listopadu se má v Larnace (Kypr) uskutečnit konference s názvem „*Konference zúčastněných stran EIT – Řešení společenských výzev prostřednictvím EIT*“ (<http://www.facebook.com/ConfEITCy>).

¹ <http://www.cy2012.eu/index.php/en/file/Sm7rFRmoNSr2nxXo9+AUZw==>.

Horizont 2020 – aktuální stav

Dne 31. května 2012 Rada dosáhla dohody o částečném obecném přístupu k **rámcovému programu „Horizont 2020“** ([10663/12](#)). Program Horizont 2020 nahradí 7. rámcový program EU pro výzkum, který trvá do konce roku 2013.

Rada při této příležitosti rovněž vzala na vědomí zprávu ([10219/12](#)) o pokroku dosaženém ohledně ostatních tří částí balíčku: zvláštního programu k provedení programu Horizont 2020, pravidel pro účast na výzkumných projektech a programu Euratomu v oblasti jaderného výzkumu.

Očekává se, že nový rámec pro výzkum odstraní roztržitost v této oblasti a zajistí lepší soudržnost. Program Horizont 2020 bude založen na koncepci stávajícího 7. rámcového programu, programu pro konkurenceschopnost a inovace a Evropského inovačního a technologického institutu (EIT).

V porovnání se 7. rámcovým programem má Horizont 2020 řadu nových rysů, které jej činí vhodným k podpoře růstu a k řešení společenských výzev.

Komise představila různé složky programu Horizont 2020 dne 30. listopadu 2011 :

http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm

Navrhuje se vyčlenit na období let 2014 až 2020 částku 80 miliard EUR, což z programu Horizont 2020 učiní nejrozsáhlejší výzkumný program na světě.

Evropský výzkumný prostor

Rada vedla politickou rozpravu o klíčových prvcích, jež by měly vést k dokončení a realizaci Evropského výzkumného prostoru (EVP) ([13983/12](#)).

Výsledek rozpravy bude použit při přípravě návrhu závěrů o EVP, které mají být předloženy Radě ke schválení na prosincovém zasedání Rady pro konkurenceschopnost.

Rozprava následovala poté, co Komise prezentovala své sdělení s názvem „Posílené partnerství Evropského výzkumného prostoru pro excelenci a růst“ ([12848/12](#)), jež bylo zveřejněno dne 17. července 2012 spolu se sdělením nazvaným „Cesta za lepším přístupem k vědeckým informacím: Jak zvýšit přínosy veřejných investic do výzkumu“ ([12847/12](#)) a s doporučením o přístupu k vědeckým informacím a jejich uchovávaní ([13983/12](#)).

Některé delegace vyjádřily souhlas s přístupem, který zaujala Komise, i s prioritami uvedenými v jejích sděleních.

Bude třeba důsledně dohlížet na provádění každého aspektu, aby se zajistilo dosažení cílů EVP.

V průběhu let se pokroku při vytváření EVP dosahovalo prostřednictvím nástrojů, jako jsou navazující víceleté rámcové programy pro výzkum, iniciativy společného plánování a konsorcia výzkumné infrastruktury. Tento pokrok však není rovnoměrný ani na jednotlivých úrovních Evropského výzkumného prostoru, ani napříč členskými státy.

V únoru roku 2011 vyzvala Evropská rada k dokončení EVP do roku 2014: „K tomu, aby mohla přilákat talentované pracovníky a investice, potřebuje Evropa jednotný výzkumný prostor. Je proto nezbytné urychleně vyřešit zbývající nedostatky a do roku 2014 dokončit Evropský výzkumný prostor, aby bylo možné vytvořit skutečný jednotný trh v oblasti znalostí, výzkumu a inovací. Zejména by mělo být vyvinuto úsilí směřující ke zlepšení mobility a kariérních možností výzkumných pracovníků, mobility absolventů vysokých škol a přitažlivosti Evropy z hlediska výzkumných pracovníků ze zahraničí.“

V Nikósii (Kypr) se dne 14. listopadu uskuteční konference o budoucnosti EVP¹.

¹ <http://www.cy2012.eu/index.php/en/political-calendar/areas/competitiveness/presidency-conference-completing-the-european-research-area-in-the-context-of-the-innovation-union>.

Průmyslová politika a její přínos k růstu a hospodářskému oživení

Ministři si vyměnili názory na aktualizaci **evropské průmyslové politiky** a její přínos k růstu a hospodářskému oživení. Rovněž se zabývali zvláštními opatřeními na podporu **odvětví stavebnictví a kulturních a tvůrčích odvětví**.

Rada přijala závěry o **klíčových základních technologiích** ([14887/12](#)), které mají zvláštní význam pro inovační schopnost a konkurenceschopnost průmyslu a pro celé hospodářství, mimo jiné v takových oblastech, jako jsou nanotechnologie, biotechnologie a pokročilé materiály. V závěrech byl také vyjádřen souhlas se zahájením **evropského inovačního partnerství pro suroviny**.

– Aktualizace stěžejní iniciativy průmyslové politiky

V návaznosti na prezentaci sdělení Komise s názvem „Aktualizace sdělení o průmyslové politice: příspěvek k růstu a hospodářské obnově“ ze dne 10. října¹ ministři zdůraznili, že je důležité urychlit akce ve strategických odvětvích, která mají velký potenciál podpořit konkurenceschopnost a tvorbu pracovních míst.

Výsledek jednání bude použit při přípravě závěrů Rady o průmyslové politice, které mají být předloženy ke schválení na prosincovém zasedání Rady pro konkurenceschopnost.

Rozprava byla zaměřena na čtyři pilíře, které v důsledku hospodářské krize vyžadují okamžitou pozornost:

- stimulování investic do inovačních a nových technologií;
- zajištění toho, aby firmy z EU mohly maximálně těžit z vnitřního trhu a mezinárodních trhů;
- zlepšení přístupu k financování; a
- posílení investic do lidí a dovedností.

Rovněž byla identifikována řada slibných nových trhů, jež mohou přispět k silnému, inovativnímu a konkurenceschopnému výrobnímu průmyslu a k obnovení růstu hospodářství EU.

¹ http://ec.europa.eu/enterprise/policies/industrial-competitiveness/index_en.htm

– Stavebnictví

Ministři se věnovali situaci ve stavebnictví v jednotlivých zemích a zaměřili se na opatření, která byla na vnitrostátní úrovni na podporu tohoto odvětví zavedena nebo která se připravují.

Uvítali akční plán, který vypracovala Komise s cílem podpořit stavebnictví jakožto hybnou sílu při vytváření pracovních míst ([13186/12](#)).

Akční plán, který je součástí strategie pro udržitelnou konkurenceschopnost odvětví stavebnictví a jeho podniků ze dne 31. července 2012, je zaměřen na pět klíčových cílů: podporu příznivých investičních podmínek; posílení lidského kapitálu; zlepšení účinného využívání zdrojů; posílení vnitřního trhu a posílení globální konkurenceschopnosti společností z EU.

Strategie také klade důraz na vhodné programy pro projekty v oblasti oprav, údržby a renovací a na příslušné fiskální a finanční nástroje a úvěrové mechanismy pro renovace s ambiciózními cíli z hlediska udržitelnosti.

Stavební průmysl je významným hospodářským subjektem. Celkově vytváří téměř 10 % HDP a poskytuje 20 milionů přímých pracovních míst, především v mikropodnicích a malých podnicích.

– Kulturní a tvůrčí odvětví

V návaznosti na prezentaci sdělení Komise s názvem „Kulturní a tvůrčí odvětví pro růst tvořivosti v EU“ ([14256/12](#)) ze dne 26. září 2012 se ministři zabývali možnými opatřeními na podporu těchto odvětví.

Byl zdůrazněn ekonomický význam kulturních a tvůrčích odvětví a jejich úloha z hlediska vytváření pracovních míst a růstu i toho, jak přispívají k prostředí podporujícímu inovace.

Poukázalo se na řadu iniciativ na podporu těchto odvětví.

Sdělení stanoví mnohovrstvou strategii s cílem pomoci těmto odvětvím přizpůsobit se měnícímu se prostředí a plně rozvinout jejich potenciál, aby mohla přispívat k růstu.

Kulturní a tvůrčí odvětví (například architektura, archivy a knihovny, umělecká řemesla, audiovizuální odvětví, kulturní dědictví, módní návrhářství, hudba, ediční činnost atd.) zastávají v rámci evropského hospodářství a kultury významnou úlohu. Představují 3,3 % HDP a 3 % celkové zaměstnanosti v EU. Pokud se však vezmou v úvahu další odvětví, jež vychází z kulturních a tvůrčích impulsů, je význam těchto odvětví ještě širší.

– Klíčové základní technologie / Inovační partnerství pro suroviny

Rada vedla výměnu názorů na klíčové základní technologie a prostřednictvím závěřů schválila strategii uvedenou ve sdělení Komise nazvaném „Evropská strategie pro klíčové technologie – cesta k růstu a zaměstnanosti“ ze dne 2. července 2012 ([12093/12](#)).

Jakožto klíčové základní technologie pro EU byly určeny mikro- a nanoelektronika, nanotechnologie, fotonika, pokročilé materiály, průmyslová biotechnologie a pokročilé výrobní technologie.

Cílem strategie pro klíčové základní technologie je udržet krok s hlavními mezinárodními konkurenty EU, přispět k udržitelnému růstu a tvorbě pracovních míst v EU a současně se zaměřit na důležité společenské a environmentální výzvy dneška.

V závěrech byl také vyjádřen souhlas se zahájením evropského inovačního partnerství pro suroviny ([7247/12](#)). Evropská inovační partnerství představují novou koncepci a jsou navržena tak, aby poskytovala rámec pro sdružení zúčastněných stran v různých oblastech politik s cílem začlenit nebo zahájit opatření na straně poptávky a nabídky v celém inovačním cyklu.

Akt o jednotném trhu

Rada vzala na vědomí současný stav, pokud jde o dvanáct opatření uvedených v „Aktu o jednotném trhu I“, a vedla rozpravu o dalších krocích ([14463/12](#)).

Každé z těchto opatření, jež budou přijata v rámci postupu spolurozhodování Evropským parlamentem a Radou, se v současnosti nachází v odlišných fázích legislativního procesu.

Těchto dvanáct nástrojů hospodářského růstu, konkurenceschopnosti a sociálního pokroku pokrývá celou škálu oblastí od mobility pracovníků, financování malých a středních podniků a ochrany spotřebitele po digitální obsah, veřejné zakázky a transevropské sítě. Jejich cílem je snížení bariér a zvýšení efektivity ve prospěch všech aktérů jednotného trhu: podniků, občanů, spotřebitelů a pracovníků.

Rada potvrdila, že s ohledem na současnou hospodářskou krizi a očekávané sociální výzvy je jednotný trh i nadále jednou z nejdůležitějších výhod pro zajištění hospodářského růstu a tvorby pracovních míst, a proto je zapotřebí vytrvalého úsilí, aby se dosáhlo v první řadě urychleného přijetí všech dvanácti klíčových akcí.

Dále, až budou tyto akce přijaty, je třeba zajistit včasné a správné provedení a uskutečnění všech těchto nových opatření v jednotlivých členských státech, aby mohly občanům a podnikům rychle přinášet užitek.

Ministři také uvítali druhou vlnu nových prioritních návrhů, které Komise předložila dne 3. října 2012 pod názvem „Akt o jednotném trhu II“¹ a kterými bude první soubor opatření doplněn s cílem dokončit jednotný trh prostřednictvím posílení důvěry a stimulace růstu a tvorby pracovních míst.

Předsednictví oznámilo, že zamýšlí předložit návrh závěrů o balíčku opatření v rámci Aktu o jednotném trhu II na prosincovém zasedání Rady pro konkurenceschopnost.

Ve dnech 15. až 20. října 2012 se uskuteční tzv. „Týden jednotného trhu“, který bude věnován oslavám 20. výročí vytvoření jednotného trhu, v jehož rámci proběhnou akce v mnoha městech EU: <http://www.singlemarket20.eu/en>.

Evropský program pro spotřebitele

Rada schválila usnesení o Evropském programu pro spotřebitele pro nadcházející léta ([14464/12](#)).

Usnesení potvrzuje postoj, který ke spotřebitelské politice zaujala Komise a který prezentovala ve sdělení nazvaném „Evropský program pro spotřebitele – zvýšení důvěry a podpora růstu“ ze dne 22. května 2012 ([10420/12](#) + [ADD 1](#)).

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/smact/docs/single-market-act2_en.pdf

Jiné záležitosti

– Výzkumné infrastruktury

V průběhu pracovního oběda dne 10. října si ministři za přítomnosti komisařky pro výzkum a inovace, Máire Geoghegan-Quinnové, a předsedkyně Evropského strategického fóra pro výzkumné infrastruktury (ESFRI), Beatrix Vierkorn-Rudolphové, vyměnili názory na úlohu ESFRI i na činnosti navazující na provádění projektů v rámci ESFRI.

– Evropský ocelářský průmysl

Rada vzala na vědomí zprávu Komise o výsledku jednání u kulatého stolu na vysoké úrovni o situaci v evropském ocelářském průmyslu a o výhledech do budoucna, jež se uskutečnilo v Bruselu dne 19. září ([14420/12](#)).

Na tomto jednání, na němž se sešli zástupci průmyslového odvětví i odborových organizací, bylo stanoveno 11 oblastí, které jsou obzvláště důležité pro konkurenceschopnost odvětví oceli:

- i) mezinárodní hospodářská soutěž (včetně protekcionismu a nekalých obchodních praktik),
- ii) přístup k surovinám, iii) dodatečné náklady vyplývající z právních předpisů, iv) provádění politiky EU v oblasti klimatu, v) cíle politiky EU v oblasti klimatu po roce 2020, vi) náklady na energie, vii) politika EU v oblasti účinného využívání zdrojů, viii) chybějící kvalifikace, ix) možné přizpůsobení kapacit, x) výzkum a inovace a xi) opatření na straně poptávky stimulující oživení v klíčových odvětvích.

Několik delegací podpořilo iniciativu, aby bylo příští jednání kulatého stolu na vysoké úrovni svoláno na listopad, a uvedlo, že jsou připraveny aktivně přispět k úsilí o zachování a posílení konkurenceschopnosti odvětví oceli v Evropě.

– Evropské fórum cestovního ruchu (Nikósie, 25. a 26. října 2012)

Rada vzala na vědomí přípravy týkající se 11. Evropského fóra cestovního ruchu, jež se uskuteční v Nikósii (Kypr) ve dnech 25. a 26. října ([14385/12](#)).

– Státní podpora pro filmový průmysl

Rada vzala na vědomí informace německé delegace ohledně návrhu sdělení Komise o státní podpoře pro film a další audiovizuální díla
(http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011_state_aid_films/index_en.html).

– Pracovní postupy Rady pro konkurenceschopnost

Ministři pro konkurenceschopnost si dne 11. října během pracovního oběda vyměnili názory na to, jak zlepšit pracovní postupy Rady pro konkurenceschopnost, zejména s cílem zlepšit účinnost postupů při dohledu nad politikami souvisejícími s evropskou agendou zaměřenou na růst.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

VÝZKUM

Alžírsko - Brazílie – dohody o vědeckotechnické spolupráci

Rada přijala rozhodnutí, jehož cílem je uzavřít dohodu o vědeckotechnické spolupráci s Alžírskem ([17318/11](#)).

Schválila rovněž prodloužení platnosti dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi EU a Brazílií o dalších pět let ([10475/12](#)).

PRÁVO OBCHODNÍCH SPOLEČNOSTÍ

Směrnice o koordinaci ochranných opatření – aktualizované znění

Rada schválila přepracované znění stávající směrnice (77/91/EHS) o koordinaci ochranných opatření, která jsou na ochranu zájmů společníků a třetích osob vyžadována v členských státech od společností ve smyslu Smlouvy o EU při zakládání akciových společností a při udržování a změně jejich základního kapitálu, za účelem dosažení rovnocennosti těchto opatření (*PE-CONS* [50/12](#) a [14263/12 ADD 1](#)).

Cílem směrnice je koordinovat vnitrostátní předpisy týkající se zakládání a udržování akciových společností.

ENERGETIKA

Energetické společenství – 10. zasedání Rady ministrů

Rada přijala rozhodnutí o postoji Evropské unie s ohledem na zasedání Rady ministrů Evropského společenství, které se uskuteční v Budvě (Černá Hora) dne 18. října 2012, a schválila pořad jednání.

http://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME.